

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los accionistas
EDINA S.A.
Guayaquil, Ecuador

1. Hemos examinado el balance general de **EDINA S.A.** al 31 de diciembre del 2001, y los estados conexos de resultados, inversión de los accionistas y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados con sus notas explicativas son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los mencionados estados financieros basándonos en nuestra auditoría. Los estados financieros de la Compañía al 31 de diciembre del 2000, fueron auditados por otro auditor cuyo dictamen fechado al 30 de abril del 2001 expresa una opinión calificada sobre dichos estados.
2. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría internacionalmente aceptadas. Estas normas requieren de la planeación y ejecución de una auditoría que tenga como objetivo obtener una seguridad razonable y determinar si los estados financieros se encuentran libres de errores importantes. La auditoría incluyó aquellas pruebas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que respaldan las transacciones registradas y su revelación en los estados financieros. La auditoría también incluyó la determinación del uso de los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y de las estimaciones importantes realizadas por la Gerencia, así como la evaluación en conjunto de la presentación de los estados financieros. Creemos que la auditoría efectuada establece bases razonables para nuestra opinión.
3. Al 31 de diciembre del 2001 se omitió el registro de pasivos por US\$16,829.20 de su proveedor Maxigraf. Además, la política adoptada por la Compañía de registrar sus ingresos por el método de caja, originó que se disminuyan sus ventas a crédito en US\$60,471.00. Los principios de contabilidad generalmente aceptados requieren que los ingresos y gastos se contabilicen por el método de causación: los ingresos cuando se producen y los gastos cuando se causan.
4. En nuestra opinión, excepto por lo mencionado en el párrafo 3, los estados financieros anteriormente referidos presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **EDINA S.A.** al 31 de Diciembre del 2001, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Pannell Kerr Forster

26 de enero del 2002
Guayaquil, Ecuador

Walter Orellana C.

Walter Orellana C.
Licencia Profesional No.5.363
Superintendencia de Compañías No.015

EDINA S.A.**BALANCES GENERALES**

(Expresados en USDólares)

<u>ACTIVO</u>	31 de diciembre del	
	2001	2000
ACTIVO CIRCULANTE:		
Efectivo (Nota C)	32,062.10	34,353.42
Cuentas por cobrar (Nota D)	9,128.28	28,202.07
Inventarios (Nota E)	29,845.65	44,486.03
Gastos pagados por anticipado (Nota F)	2,979.01	5,762.37
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE	74,015.04	112,803.89
OTROS ACTIVOS	174.47	174.48
MUEBLES, ENSERES Y EQUIPO (Nota G)	15,328.61	12,954.50
TOTAL DE ACTIVO	89,518.12	125,932.87
<u>PASIVO E INVERSION DE LOS ACCIONISTAS</u>		
PASIVO CIRCULANTE:		
Sobregiro bancario	298.34	
Documentos y cuentas por pagar (Nota H)	859.99	36,502.21
Gastos acumulados por pagar (Nota I)	4,894.02	5,198.85
TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE	6,052.35	41,701.06
PASIVO A LARGO PLAZO (Nota J)	2,568.94	3,731.55
INVERSION DE LOS ACCIONISTAS (Nota K)		
Acciones comunes	28,000.00	28,000.00
Reserva Legal y Facultativa	6,478.05	6,438.39
Reserva de capital	46,061.87	56,851.09
Utilidad (Pérdida) acumulada	356.91	(10,789.22)
TOTAL DE INVERSION DE LOS ACCIONISTAS	80,896.83	80,500.26
TOTAL DEL PASIVO E INVERSION DE LOS ACCIONISTAS	89,518.12	125,932.87

Vea notas a los estados financieros

EDINA S.A.**ESTADOS DE RESULTADOS**

(Expresados en USDólares)

	Año terminado el	
	31 de diciembre del	
	2001	2000
INGRESOS:		
Ventas (Nota L)	276,880.93	143,072.82
Diferencial cambiario		8,348.00
Otros Ingresos	928.88	6,277.53
	<u>277,809.81</u>	<u>157,698.35</u>
GASTOS:		
Costo de ventas (Nota M)	101,616.72	31,040.44
Gastos de ventas	57,016.87	34,056.05
Gastos de Producción	44,890.02	14,156.51
Gastos de administración	72,154.62	71,966.03
Otros egresos	1,509.51	17,268.54
	<u>277,187.74</u>	<u>168,487.57</u>
UTILIDAD BRUTA (PERDIDA)	622.07	(10,789.22)
Participación Laboral (Nota N)	(93.31)	
Impuesto a la Renta (Nota O)	(132.19)	
	<u>396.57</u>	<u>(10,789.22)</u>
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA	<u>396.57</u>	<u>(10,789.22)</u>

Vea notas a los estados financieros

EDINA S.A.

ESTADO DE INVERSION DE LOS ACCIONISTAS

AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 y 2000

(Expresados en USDólares)

	Acciones comunes	Reservas			Reexpresión Monetaria	Resultados Acumulados	Total
		Facultativa Legal	Reval. Patrimonio	Capital			
Saldo al 1 de enero del 2000	28,000.00	6,438.39	32,008.00	0.00	0.00	0.00	66,446.39
Pérdida del ejercicio						(10,789.22)	(10,789.22)
Aplicación NEC No. 17			56,513.09		(31,670.00)		24,843.09
Transferencias requeridas por NEC			(88,521.09)	56,851.09	31,670.00		0.00
Saldo al 1 de enero del 2001	28,000.00	6,438.39	0.00	56,851.09	0.00	(10,789.22)	80,500.26
Utilidad del ejercicio						396.57	396.57
Absorción de Pérdidas (Nota P)				(10,789.22)		10,789.22	
Reserva Legal (Nota Q)		39.66				(39.66)	
Saldo al 31 de diciembre del 2001	28,000.00	6,478.05	0.00	46,061.87	0.00	356.91	80,896.83

Vea notas a los estados financieros

EDINA S.A.**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO**

(Expresados en USDólares)

	Año terminado el	
	2001	2000
CONCILIACION DE LA UTILIDAD (PERDIDA) CON EL EFECTIVO		
NETO PROVENIENTE (USADO) DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACION		
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA	396.57	(10,789.22)
Más gastos que no representan desembolsos de efectivo:		
Depreciación	7,197.89	7,729.00
Resultado por exposición a la inflación		15,450.00
Provisión por desahucio y jubilación	2,160.00	(1,084.00)
	<u>9,754.46</u>	<u>11,305.78</u>
CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS:		
Aumento y disminución en:		
Cuentas por cobrar	18,941.60	(25,410.00)
Inventarios	14,640.38	(44,486.00)
Gastos pagados por anticipado	2,915.55	1,577.00
Otros Activos		(5.00)
Sobregiros bancarios	(4,900.51)	
Documentos y cuentas por pagar	(35,642.22)	24,155.00
Gastos acumulados por pagar	4,894.02	1,640.00
	<u>848.82</u>	<u>(42,529.00)</u>
EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>10,603.28</u>	<u>(31,223.22)</u>
ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Compra de equipo de computación y oficina	<u>(9,572.00)</u>	<u>(2,344.00)</u>
Efectivo neto usado en las actividades de inversión	(9,572.00)	(2,344.00)
ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Disminución de sobregiro bancario		(1,353.00)
Disminución en el pasivo a largo plazo	(3,322.61)	
Efecto de la variación de las tasas de cambio en el efectivo		(16,120.00)
Efectivo neto usado en las actividades de financiamiento	<u>(3,322.61)</u>	<u>(17,473.00)</u>
DISMINUCION DEL EFECTIVO	(2,291.33)	(51,040.22)
Saldo del efectivo al inicio del año	<u>34,353.43</u>	<u>85,393.00</u>
SALDO DEL EFECTIVO AL FINAL DEL AÑO	<u>32,062.10</u>	<u>34,352.78</u>

Vea notas a los estados financieros

EDINA S.A.**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS****AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresadas en USDólares)

A. EDINA S.A.:

La Compañía fue constituida el 14 de mayo de 1973, en la ciudad de Quito, inicialmente como Editora de Directorios Nacionales Cía. Ltda. (EDINA). Su objeto social consiste en realizar actividades de publicidad y especialmente la producción, impresión, edición y recopilación de datos para guías telefónicas. Para este fin la Compañía mantiene un contrato adjudicado en concurso público con la Empresa Municipal de Teléfonos, Agua Potable y Alcantarillado, ETAPA.

Mediante escritura pública otorgada el 1 de noviembre de 1991, la Compañía trasladó su domicilio principal a la ciudad de Guayaquil, y cambió su razón social transformándose en sociedad anónima con la denominación de EDINA S.A. aprobada por la Superintendencia de Compañías mediante Resolución No.92-2-1-10003153 del 23 de diciembre de 1992.

B. RESUMEN DE LAS POLITICAS DE CONTABILIDAD MAS IMPORTANTES:

La Compañía mantiene sus registros contables en USDólares a partir del 1 de abril del 2000 y de acuerdo con los principios contables del Ecuador, que son los mismos utilizados en la preparación de los estados financieros. A continuación mencionamos los principios contables más importantes que se han utilizado:

Los inventarios de materia prima, están valorados al costo de adquisición

Los muebles, enseres y equipo registrados al 31 de marzo del 2000 están contabilizados según el procedimiento establecido por la Norma Ecuatoriana de Contabilidad NEC 17 y las adquisiciones posteriores a esa fecha, al costo. Las erogaciones por mantenimiento y reparaciones se cargan a gastos al incurrirse en ellas, mientras que las mejoras de importancia se capitalizan. La depreciación se calcula por el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

La vida útil estimada de los activos fijos es como sigue:

<u>ACTIVOS</u>	<u>AÑOS</u>
Muebles y enseres	10
Equipo de oficina	10
Equipo de computación	5
Vehículos	5

Intereses Ganados. Son registrados sobre la base de acumulación cuando se registran en otros ingresos.

Reconocimiento de Ingresos, Costos y Gastos. Las ediciones de guías telefónicas son anuales. Las ventas de anuncios e inserciones de publicidad, los costos de clasificación, recopilación y edición se inician en el año previo al de circulación de las guías; y, de acuerdo a los términos de los contratos suscritos con ETAPA, las ventas son facturadas por la entidad en el año de circulación de las guías; y, de acuerdo a los términos de los contratos suscritos con ETAPA.

EDINA S.A.**B. RESUMEN DE LAS POLITICAS DE CONTABILIDAD MAS IMPORTANTES**

(Continuación)

ETAPA reporta a la Compañía las recaudaciones efectuadas en forma global, por consiguiente la Compañía no dispone de la información necesaria para llevar y mantener un control por cliente de los valores facturados y recaudados. Debido a esto, es política de la Compañía llevar a resultados los costos de producción e impresión de las guías, la participación que corresponde a esta entidad y los ingresos por ventas de anuncios e inserciones de publicidad, sobre la base de lo cobrado.

Moneda local: A partir del 10 de enero del 2000 el USDolar es la moneda de uso local en la República del Ecuador.

Entorno económico: Durante el año 2001 los efectos del proceso de dolarización presentan cifras macroeconómicas favorables para la economía del Ecuador, lo que fortalece la confianza de los organismos multilaterales para continuar apoyando los programas macros del Gobierno. Al cierre del año, se reporta un crecimiento del 5.4% en el PIB, con un índice de desempleo del 9.5% y con una inflación del 22.4%. Las autoridades económicas sostienen que la economía del país seguirá mejorando.

C. EFECTIVO:

	31 de diciembre del	
	2001	2000
Caja	72.00	72.00
Bancos	(1) 31,990.10	34,281.42
	<u>32,062.10</u>	<u>34,353.42</u>

(1) Incluye principalmente US\$23,601.41 depositado en la cuenta corriente del Banco del Austro.

D. CUENTAS POR COBRAR:

	31 de diciembre del	
	2001	2000
Documentos por cobrar ETAPA	(1)	18,845.53
Anticipos a proveedores	(2) 7,000.00	4,595.40
Reclamos por cobrar	906.43	2,696.44
Préstamos y anticipos a empleados	1,221.85	2,064.70
	<u>9,128.28</u>	<u>28,202.07</u>

(1) Corresponde a la liquidación por la facturación de ETAPA.

(2) Corresponde a anticipos entregados a Sonda del Ecuador para la adquisición de un software.

E. INVENTARIOS:

El saldo de inventarios corresponde a la existencia de 87 bobinas de papel, con un peso aproximado de 41,174 kg. cada una.

EDINA S.A.**F. GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO:**

Incluye principalmente las Retenciones en la fuente realizadas por ETAPA, de las cuales US\$1,749.34 corresponden al año 2000, las que se encuentran en reclamos al SRI por pago indebido.

G. MUEBLES, ENSERES Y EQUIPOS:

	<u>Saldo al 1-01-01</u>	<u>Adiciones</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldo al 31-12-01</u>
Muebles y enseres	5,359.91	2,212.00		7,571.91
Equipo de oficina	8,197.37		1,394.65	6,802.72
Vehículos	15,691.30			15,691.30
Equipo de computación	10,194.94	7,360.00	1,435.39	16,119.55
	39,443.52	9,572.00	2,830.04	46,185.48
(-) Depreciación acumulada	26,489.02	7,197.89	2,830.04	30,856.87
	<u>12,954.50</u>	<u>2,374.11</u>	<u>0</u>	<u>15,328.61</u>

H. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR:

	<u>31 de diciembre del</u>	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Proveedores		(1) 35,676.42
Accionistas	360.64	360.64
Impuestos retenidos	280.56	66.42
Retenciones al IESS y otros	218.79	398.73
	<u>859.99</u>	<u>36,502.21</u>

(1) Incluye principalmente US\$28,028.04 al proveedor del exterior Swalander & Sten Ab. por las importaciones de bobinas de papel para la impresión de las guías

I. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR:

	<u>31 de diciembre del</u>	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Participación y Beneficios sociales	1,689.16	967.64
Impuestos de nómina	2,244.86	1,887.54
Otras	960.00	2,343.67
	<u>4,894.02</u>	<u>5,198.85</u>

J. PASIVO A LARGO PLAZO:

	<u>31 de diciembre del</u>	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Jubilación patronal	(1) 700.00	700.36
Indemnización patronal	(2) 1,868.94	3,031.19
	<u>2,568.94</u>	<u>3,731.55</u>

EDINA S.A.**J. PASIVO A LARGO PLAZO** (Continuación)

- (1) Representa la provisión por jubilación patronal a que tienen derecho de acuerdo con la legislación laboral ecuatoriana, los empleados y trabajadores que han cumplido 25 años o más de servicio o que cumplieren ese tiempo en forma ininterrumpida dentro de la Compañía. La pensión patronal no podrá ser inferior al salario mínimo vital general decretado por el Gobierno. En el caso de doble jubilación, por parte del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS) y la Compañía, la pensión patronal, será como mínimo el equivalente al 50% del salario mínimo vital.
- (2) Según lo establecido en el Código del Trabajo, en aquellos casos en que la relación laboral termina por desahucio, el empleador bonificará al trabajador con una indemnización equivalente al 25% de la última remuneración mensual por cada año de servicio prestado. A partir de 1989 la Compañía establece una reserva para este beneficio. El movimiento es el siguiente:

	31 de diciembre del	
	2001	2000
Saldo Inicial	3,031.19	3,061.00
(+) Provisiones	2,160.00	1,342.00
(-) Pagos	(3,322.25)	(1,371.81)
Saldo Final	1,868.94	3,031.19

K. INVERSIÓN DE LOS ACCIONISTAS:

Acciones comunes: Representa 70.000 acciones –autorizadas emitidas y en circulación con un valor nominal de US\$0.40 cada una.

Reserva de Capital: Se incluyen en este rubro las siguientes cuentas que se originaron en ajustes hasta el período de transición: Reserva por revalorización del patrimonio y Reexpresión monetaria.

Reserva Facultativa: El saldo de esta cuenta está a disposición de los accionistas de la compañía y puede ser utilizado para la distribución de dividendos y ciertos pagos tales como reliquidación de impuestos, etc

Pérdida acumulada: La Ley de Régimen Tributario Interno, permite la compensación de la pérdida causada en el ejercicio, con las ganancias que se obtuvieron dentro de los cinco primeros períodos impositivos siguientes sin que exceda en cada período el 25% de dichas ganancias.

Las pérdidas que han sido compensadas con otras cuentas patrimoniales, como Reexpresión monetaria, no pueden ser utilizadas como deducciones tributarias en ejercicios futuros.

L. VENTAS:

Incluye principalmente US\$206,414.22 correspondiente a las ventas facturadas por ETAPA; En el 2000 fue US\$138,804.00.

EDINA S.A.**M. COSTO DE VENTAS:**

	31 de Diciembre del	
	2001	2000
Costo del papel	60,952.43	30,716.20
Costo de impresión	37,424.69	
Otros	3,239.60	324.24
	<u>101,616.72</u>	<u>31,040.44</u>

N. PARTICIPACIÓN LABORAL:

De acuerdo con las leyes laborales vigentes, se debe destinar el 15% de la ganancia líquida anual antes del impuesto sobre la renta, para repartirlo entre los trabajadores.

O. IMPUESTO A LA RENTA:

La provisión para impuesto a la renta por el ejercicio 2000, se calcula a la tasa del 25%. La base de este cálculo para el impuesto se determinó según se indica a continuación:

Ganancia antes de la participación de los trabajadores	US\$ 622.07
Menos: 15% de participación de los trabajadores	<u>93.31</u>
Base imponible	528.76
25% de impuesto causado	132.19
Menos: Anticipo de impuesto a la renta	<u>132.19</u>
Impuesto a la renta por pagar	<u>US\$ 0.00</u>

P. ABSORCIÓN DE PERDIDAS:

Los accionistas de la Compañía mediante Junta Extraordinaria decidieron absorber las pérdidas acumuladas a través de la cuenta Reserva de Capital por US\$10,789.22

Q. RESERVA LEGAL:

De acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador, la Compañía debe transferir el 10% de su ganancia líquida anual a la reserva legal, hasta completar el 50% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para cubrir pérdidas futuras o para aumentar el capital.

R. CONTRATO ENTRE ETAPA Y EDINA S.A.:

Celebrado el 1 de Junio del 2000, cuya cuantía inicial es de US\$160,160.00. El objeto es la elaboración, edición, publicación y publicidad de la guía telefónica de Cuenca; así como, la implantación, administración y operación del Sistema de Información Ciento Cuatro para los años 2000, 2001 y 2002. ETAPA recibirá como participación económica el 52% de la recaudación neta que realice y que se obtenga por la venta de la publicidad en las guías.

EDINA S.A.**S. GARANTIAS:**

Edina S.A. otorgó garantía inicial, incondicional e irrevocable y de cobro inmediato que responde por el fiel cumplimiento del contrato suscrito, la que inicialmente fue el 5% del monto total del contrato. La garantía servirá para responder por la buena calidad de los materiales y ejecución del contrato. Esta garantía será renovada de acuerdo a la liquidación de la participación económica de la edición inmediata anterior, la que se devolverá cuando se suscriba la última acta de entrega recepción definitiva.

La última carta de garantía otorgada por Filanbanco fue por S/.115,200,000.00 con vencimiento en Abril 13 del 2000.

T. CONTINGENTE TRIBUTARIO:

El último período de fiscalización de la compañía fue en el año 1996.

U. HECHOS SUBSECUENTES:

De acuerdo a la información disponible a la fecha de presentación de los estados financieros por el período terminado el 31 de diciembre del 2001, no han ocurrido eventos o circunstancias que puedan afectar la presentación de los estados financieros a la fecha mencionada.